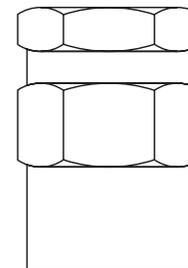
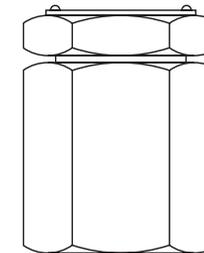


Quebra-vácuo VB14 e VB21
Instruções de Manutenção e Instalação**VB14****VB21**

1. *Informação geral de segurança*
2. *Informação geral sobre o produto*
3. *Instalação*
4. *Arranque*
5. *Funcionamento*
6. *Manutenção*
7. *Sobressalentes*

—1. Informação geral de segurança—

Só uma adequada instalação, arranque, utilização e manutenção por pessoal qualificado (ver Secção 11 das Instruções de Segurança Suplementares), de acordo com as instruções de operação pode garantir o funcionamento seguro destes equipamentos. Têm também de ser cumpridas as instruções gerais e as instruções de segurança para a concepção das tubagens e da instalação, assim como a utilização de ferramentas e equipamento de segurança adequados.

Seccionamento

Quando fechar as válvulas de seccionamento tenha em consideração se isso vai pôr em risco outra parte do sistema ou pessoas. Os perigos podem incluir: seccionamento de orifícios de ventilação e desligar dispositivos de protecção ou alarmes. Feche as válvulas de seccionamento de forma progressiva para evitar choques no sistema.

Pressão

Antes de iniciar qualquer acção de manutenção, tenha em atenção o que está ou esteve na tubagem. Assegure-se de que a zona a intervir está despressurizada antes de iniciar a manutenção, o que é fácil instalando válvulas de despressurização Spirax Sarco tipo DV (consulte literatura em separado para mais detalhes). Não parta do princípio que o sistema está despressurizado, ainda que o manómetro indique zero.

Temperatura

Depois de seccionar a zona dê tempo de a temperatura normalizar para evitar o risco de queimaduras e utilize vestuário protector (incluindo óculos de protecção), se necessário.

Remoção

Estes produtos são recicláveis. Se não houver indicação em contrário nas Instruções de Manutenção e Instalação, este produto é reciclável e a sua remoção não representa perigo ecológico, se forem tomadas as devidas precauções.

—6. Manutenção—

Nota: Antes de iniciar qualquer acção de manutenção, consulte a Secção 1 das "Instruções de Segurança" .

Os quebra-vácuo VB14 e VB21 são produtos sem manutenção. No caso de avaria, a unidade tem de ser substituída.

—7. Sobressalentes—

Não existem sobressalentes.

Como encomendar um novo produto

Exemplo: 1 quebra-vácuo Spirax Sarco VB14 de ½", com ligações roscadas BSP.

4. Arranque

Após a instalação ou manutenção, assegure-se que o sistema está completamente funcional. Teste os alarmes ou dispositivos de protecção.

5. Funcionamento

Os quebra-vácuo VB14 e VB21 protegem a instalação e o equipamento de processo de condições de vácuo e ao mesmo tempo criam condições para que o condensado seja drenado da tubagem e de tanques de armazenamento. As válvulas possuem um K_V de 0.52 e necessitam de uma pressão diferencial de 4.6 mm Hg para abrir.



Entrada do vapor

Funcionamento normal

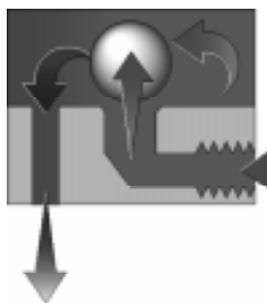
A válvula de precisão em aço inoxidável é firmemente retida na sua sede, durante o funcionamento normal, assegurando uma vedação perfeita.



Entrada de ar

Arrefecimento

Durante o arrefecimento, o vapor começa a condensar devido à redução da pressão. A válvula permanece aberta na sede superior até a pressão na câmara superior ser inferior à pressão de entrada de ar (geralmente pressão atmosférica).



Ar a entrar

Quando se forma vácuo

Quando se forma vácuo, a válvula eleva instantaneamente a sua sede. O ar é então expelido pela câmara superior, evitando a formação de vácuo.

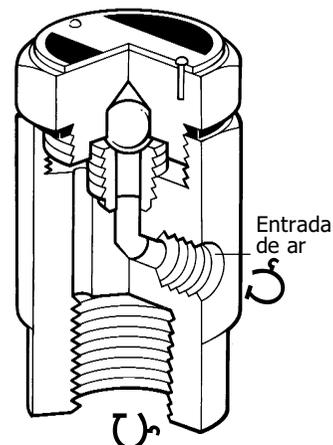
2. Informação geral sobre o produto

2.1 Descrição geral

O **VB14** é um quebra-vácuo de pequenas dimensões, em latão, para utilização em vapor ou líquidos, em sistemas até 14 bar.

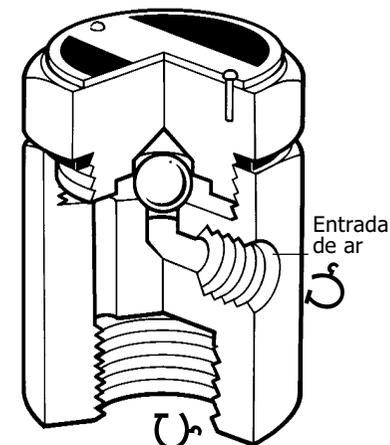
O **VB21** é um quebra-vácuo de pequenas dimensões, em aço inoxidável, para utilização em vapor ou líquidos, em sistemas até 21 bar.

Nota: Para mais informações consulte o folheto técnico TI-P019-02, que fornece detalhes sobre os materiais, medidas e ligações, dimensões, peso, gamas de operação e capacidades.



Ligação ao sistema

Fig. 1 VB14



Ligação ao sistema

Fig. 2 VB21

2.2 Medidas e ligações

VB14 e VB21	1/2" (ligação ao sistema) roscado BSP ou NPT
	1/8" (ligação de ar) roscado BSP ou NPT

2.3 Limites de utilização (ISO 6552)

VB14

Condições de concepção do corpo	PN16
Temperatura máxima de concepção	260°C (500°F)
Ensaio hidráulico a frio:	24 bar m (348 psi m)

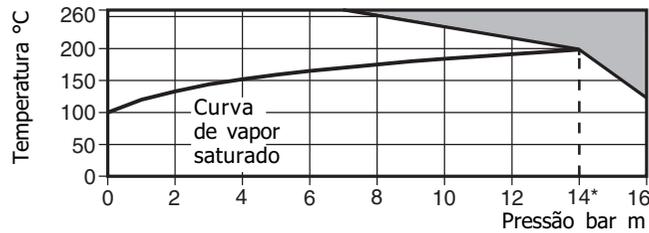
VB21

Condições de concepção do corpo	PN25
Temperatura máxima de concepção	400°C (752°F)
Ensaio hidráulico a frio:	38 bar m (551 psi m)

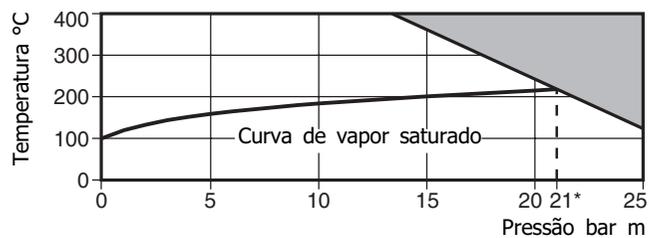
3. Instalação

24 Gama de operação

VB14



VB21



■ O produto não pode ser utilizado nesta área

*PMO Temperatura máxima de operação recomendada para vapor saturado

25 Materiais

Peça	VB14		VB21	
Tampa	Latão	CU ZN 39 PB2	Aço inoxidável	AISI 303
Válvula	Aço inoxidável	Z 100 CD 17	Aço inoxidável	AISI 440C
Sede	Aço inoxidável (só VB14)	Z15 CN 16 02		
Corpo	Latão	CU ZN 39 DB2	Aço inoxidável	AISI 303
Junta	Aço inoxidável	AISI 304	Aço inoxidável	AISI 304

Nota: Antes de iniciar a instalação, consulte a Secção 1 das "Informações de Segurança".

Consulte as Instruções de Manutenção e Instalação, chapa de identificação e folheto técnico, e verifique se o produto é adequado para a instalação em questão.

3.1 Verifique os materiais, a pressão e a temperatura e os seus valores máximos. Se o limite máximo de operação do produto é inferior ao do sistema no qual vai ser instalado, instale um dispositivo de segurança no sistema para evitar sobrepresurização.

3.2 Determine o local correcto para instalação e a direcção do fluxo.

3.3 Retire as tampas de protecção de todas as ligações.

3.4 Instale sempre na vertical, com a ligação ao sistema para baixo.

Nota: Uma vez que o purgador descarrega para a atmosfera, assegure-se de que o faz para um local seguro pois o condensado pode estar a uma temperatura de 100°C (212°F).

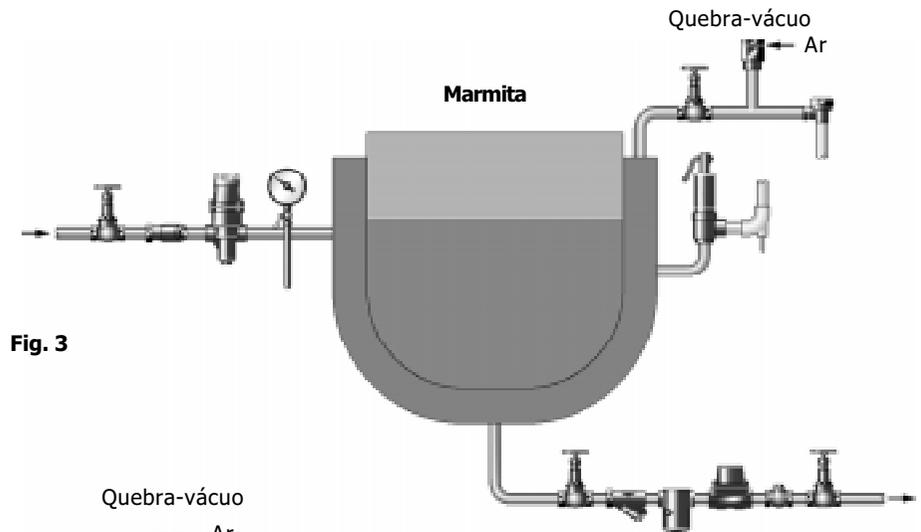


Fig. 3

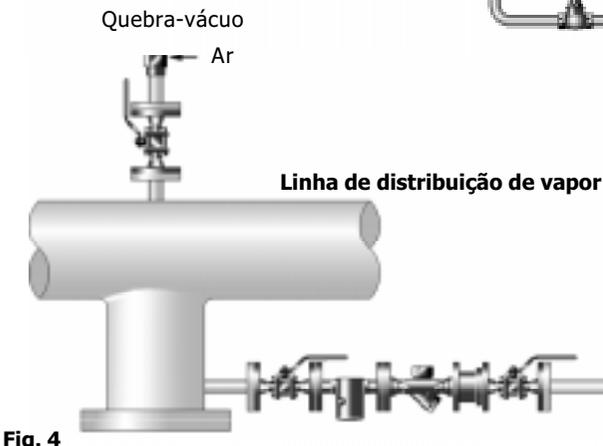


Fig. 4